### Die Runbfchan.

Bur geft. Beachtung!

Die Redattion biefes Blattes ift gewiffenhaft eftrest, ohne Rudficht auf etwa ge Bericiebenbei-m in ben Gemeinben aus a I fe n mennoniti-ben Kreifen Radrichten zu bringen unb labet ba, d allen Seiten gur Mitarbeit ein. Bir bereits gablreiche Correspondenten angenomn einigen mennonitifcen Blaten febli

es und noch baran.
Die "Bundschau" wird in Elfbart, Ind., gebruckt, da aber ber Ebitor in Naperoifie, Ill., wohnt, so wolle man alle M it the eil un-gen für bas Blatt mit folgenber Arresse verschen: nbichau" wird in Elfhart, Inb.

J. F. Harms. Naperville, Illinois,

# Rundschau.

Halbmonatliche Ausgabe.

Gewidmet ber Mittheilung pon Rachrichten aus mennonitifchen Rreifen pon Rab und Wern.

3. R. Sarme, Ebitor. Menn. Berlagebanlbung, Berausgeber.

### Berold der Wahrheit.

Gine religiofe Beitfdrift,

Mennoniten-Gemeinschaft gewibmet, in beutscher wie auch in englischer Sprache halbe monatlich berausgegeben. Ein beutsches ober englifdes Gremplar \$1.00 per Jabrgang. Gin beutiches und englisches Exemplar gufammen an eine Abreffe \$1.50. Frühere Jahrgänge gebunden \$1.00. Brobenummern werben auf Berlangen jugefanbt.

Beftellungen und Rablung, Beitrage u. f. w. fenbe man an bie

MENNONITE PUBLISHING CO., Elkhart, Ind.

# 4. Jahrgang

# Elkhart, Ind., 1. Dezember 1883.

Rummer 23.

Correspondenzen.

Amerika. Minnefota. Bingbam Bate, 11. Die vorige Racht mar bier eine Schredensnacht zu nennen. Abends fam ber Bind aus bem Guben und im Rordmeften mar ber Simmel roth, meldes anzeigte, bag bort Prariefeuer mar. Dlöp lich hatte fich ber Wind gedreht und Das Feuer tam mit rafendem Fluge über Berg nb Thal. Der Wind batte fich in einen Sturm vermandelt, ber foeben flar gewefene himmel mar bewölft und roth, Die Buft voll Rauch und tie Erbe fcbien ein großes Feuermeer gu fein. Mancher wurde aus bem Schlafe geichredt und gur Sougung feines Gut's getrieben. Biel ben ift ein Raub ber Flammen geworben. Seinrich Röhnen, fr. Alexander-thal, Rifl., hatten bald Alles einbugen muffen, wenn nicht Die Sand bes Serrn fie beschüpt hatte. Die Eltern murben von ihrer Tochter mit ben Borten : "Es ift fcon Lag", aus bem Schlafe gewedt. Die Mutter fab fofort, bag Gefabr vorhanden mare, und wie die gange Familie ine Freie eilte, mußte man mit Schreden feben, bag bas Feuer fich unaufbaltfam ihrer Bobnung naberte. In wenigen Minuten fand beu und Strob in Brand. Ein Seufcober fant 11 Ruthen vom Ende bes Stalles ab, welch letterer mit bem Bobnbaus verbunden unt beibes mit Schilf gebedt mar. Das beuloch im Giebel mar offen und bie Leiter ftanb baran und brannte am Fugenbe. Un ber Rordfeite bat es gang nabe am Stalle gebrannt, wo bas Schilfbach funf Fuß von ber Erbe ift. Das junge Bieb ftand braugen an Pfablen gebunben, wurde fo fonell wie möglich los gemacht. Der Gobn Frang mar ben Eltern aus ben Mugen gefommen, und obicon Die Mutter feinen Ramen ein und abermal gerufen erhielten fie boch feine Untwort einer Beit fand bas bange Mutterberg gend figen, aber foredlich jugerichtet : Die Buge verbrannt, Sante und Made uge verbrannt, Sanbe und Beficht ebenfalle, t. b. von außen. Bie ben Eltern ume Berg ift beim Anblid ihres 1. Gobnes, tann ber Lefer fich mobi ben-ten. Ginem Ochfen find bie Saare alle bom Leibe gebrannt, Die Saut gang fteif, und nie werbe ich vergessen, wie schauber-haft bies anzusehen war. Es wurde nir recht groß, was ber himmlische Bater sagt: "Ruse mich an in ber Noth, so will ich bich erretten." Go bekennen auch biese Berungludten ; ale fie gefeben batten, bağ nichte mebr zu machen mar, ber beuber reben bem Bebaube brannte, Die Blammen rollten bem Bebaube gu ann fnieten fie nieber und riefen in ihrer tiefen Roth ben herrn an. Und mas bat er gethan ? Er bat ihnen ihre Bohnung unverfehrt erhalten, Er bem Feuer gebo ten : Bis bieber und nicht weiter. D feben mir wieber, baß ber herr fein Berprechen balt, brum lagt es une nich dwer fein, bem herrn Preis und Dant ju bringen, wie 3bm gebühret. Möchte folieflich noch alle Lefer ber "Runbichau" aufmertfam machen, boch viel fur bies Blatt gu fcreiben. Es barf ja auch nicht immer febr gelehrt fein, benn une Lefern ift es ja nur um bie Rachrichten Ein Befer.

- Mountain Late, Cotton-bood Co., 9. Nov. Da ich mich gebrun-gen fuble, für Solche, Die in biefiger

Gegend nabe Freunde haben, etwas von bier ju berichten, fo fann ich groorberft nittbeilen, bag ber Berr une in Minne fota biefes Jahr febr reichlich gefegnet bat. Benn man zwei Jahre gurud benft, wo uns ber herr mit fo vielem Regen beim fuchte, bağ viel Flache ungemabt blieb, und tenn biefee Jahr bagegen balt, fo fühlt man febr bantbar ; ja bağ wir boch nur alle recht bantbar maren! Der Farmer bat noch vollständig feine Arbeit und obicon man feine Dreichmafdenen arbeiten fieht ober bort, und bas Pflügen und Einheimsen bes Rorns bei ben Meiften beforgt ift, fo ift bennoch immer viel gu Biele find mit bem Glacheftrobfab thun. ren beschäftigt ; Diefes Strob mirb in ben Städtchen Mountain Life für grei Doll. per Zonne vertauft, mas gwar theuer ift, boch mer nur 3-4 Meilen von ber Stadt mobnt, verbient bennoch einen iconen Tagelobn, wenn er zwei mal bee Lages fabrt; man labet fo' gewöhnlich 400 bis 700 fb über eine Tonne (2000 Pfund) und fo machte bann fur eine Bubre über brei Dollare, Die ficher merth mitgenommen gu merten. Blacheftrobfabrit macht Diefes Jahr gute Arbeit und läuft ungehindert Lag für Lag und verarbeitet 7 bis 8 Tonnen Strob taglid. Der Ernteertrag ift Die-fes Jahr ungefahr: Safer 40 bis 70 Bufbel per Ader : Beigen 10 bie 27 Bufbel per Ader, Flache 11 bie 17 Bufbel per Ader, Gerfte nur unbebeutend gefat, Rartoffeln febr gerathen ; auch beu mar viel gewachsen, ift auch viel gemabt mor ben, aber mas bilft's ben Leuten, menn fle große Saufen von Beu gufammen arbeiten und laffen fle auf ber Prarie fteben, ohne eine Feuerwehr barum gu machen ? Leiber murben am 16. Oftober bei einem bebeutenben Prariefeuer meb rere Beuichober ein Raub ber Riammen, Mit wehmutbigem Bergen faben Debrere ibre fo fauer geworbene Arbeit vernichtet. Die Gleichgültigfeit ber Farmer ift mirt lich ju bedauern, bag man bie geringe Mube fcheut, um Schober und Gebaube vor tem Prariefeuer zu fichern. Golde Bernachlaffgung tommt Manchem theuer ju fteben. Es erinnert mich bies an Die Ewigfeit, ja an ten jungften Tag; wie er auch fo Manchen unerwartet überfallen wirb, ber feine Geele nicht in Giderbeit gebracht bat vor bem emigen Feuer ! 3a, Der Berr laffe une nicht Rube, bie uniere Seele gerettet ift und mir in Jefu Bun Den einen Bergungsort gefunden baben. Die Bitterung ift febr gunftig un

marm, welches einem Beben paffent ift. und besondere bemjenigen, ber noch mit bem Bauen beschäftigt ift. Der bolibanbel geht lebhaft, benn es wird biefen berbft viel gebaut. Rebrere bauen Schafftalle, auch einige Bohnbaufer werben errichtet. Correfp.

- Bingbam Bate, ben 16. Ro vember. Benn man fich in Die Beit gurud verfest, ale mir une von ber alten Beimat verabicbiebeten, und nicht mußten wie noch wo, fo mup fich einem nur bas Ge-fübl ber Dantbarteit anfbrangen. 3m letten August find es fleben Jahre geme-fen, bag wir in Amerita find und haben bier in Minnefota aud fcon verfchiebene Beiten burchlebt, anfanglich auch febrichwere Beiten gebabt, wogu bie Untennt-nif mit ben biefigen Berbaltniffen viel beitrug ; wir tonnen aber bie babin gar nicht andere fagen ale : "Dem Derrn fer Bob und Dant für die bieberige Führung." Ale in diefem Berbft recht viele Ferunde von Ranfas und Rebrasta in Minnefota

auf Befuch maren, tam benn oft Die Frage vor: "Run lieber Freund, wie gebt est Dir ?" Stets fonnte Die Of Dant, ee gebt febr gut ; baben in feiner Begiebung über etwas gu flagen." D menn es uns boch auch nur Allen fo recht mochte am Bergen liegen, Gott tie Ebre gu geben. 2Bill noch be Gott tie Ebre ju geben. richten, bag vom 10. auf ben 11. b. M. Rachte ein fcordliches Prariefeuer, bei großem Rordweststurme auftam und auch mir, trop ber größten Unftrengungen, bunbert Fuber Den verbrannten. Diefer Berluft jut fur mich giemlich bart, boch bas Mittein meiner lieben Rachbarn hat Die Sache fcon febr erleichtert.

Rlage Diebert fr. Lichtfelte, Rgl.

Rebrasta. Dane, Jort Co., 13 Minnefota und melbete ich ba, bag ber gefallene Schnee ichnell wieder verichmand. Much Die talte Luft verabichiebete fich unt febrte nicht wieber, mabrend ich in Moun Unfere Befuchereife tain Late weilte. tann man eine fcone nennen, weil fie vom fconften Wetter beglettet mar. Bet meinem Befuche in ber Stadt fiel es mir auf, wie lebbaft Banbel und Weidafte betrieben murben. 3a mehreren Gpet-dern murben Leinfamen Fuhren abgela-Den und bei ben Banolungsbaufern, fich alle in beutiden banben befinden und nicht wenige an ber Babl find, wer-ben Rartoffeln, Butter, Gier u. brgl. für baar und Waaren eingefauft, furgum ein reges Leben machte fich füblbar. Mountain Bafe liegt im Centrum ber mennonittiden Garmen und nimmt ftete an Einwohnern und baufern gu. birgt Fabrifen und Sandwerfoftatten, Rirchen und Schule. Eine ihrer beften Sabrifen ift eine Flacheftrobbrache, Die mit Dampf getrieben wird und mehreren Arbeitern einen guten Lobn fichert. Das dige Balten gepreßt, freug und quer mit Eijenbrabt gebunden und baueboch unter Bedachung in berfelben Sabrit aufge ftapelt, um auf ber Gifenbabn verfandt 36 fage, es ift großartig ju merben. und bringt bem Farmer manden Dollar ein, tenn anftatt bag Bind und Wetter Die Flachoftrobbaufen erreichen, bringt nun eine gute Fuhre bis 2 Dollars und Darüber ein, und auf ben Begen gur Stadt fab man viele folcher Fubren. Weil Die Statt fogujagen nur von Deutichen bewohnt tit, gehörte ihnen auch theilmeife biefe Sabrit, auch bie Doftoffice ift in beutichen banben, nicht allein bier, fonbern auch in Bingbam Bate und terfield, und unfer lieber Ebitor ber , Rundidau" wird wiffen, bag bie Bermalter berfelben bie Beribeilung ber "Rund-ichau" punttlich beforgen. (Bang richtig, fett unfere Deutichen am Ruber find, gebte ausgezeichnet, fruber aber hatten wir unendlich viel Troubel. Ebitor.) Bei bem garmer und meinem Freund Jatob Bolot, fruber Paftma, Rugland, fab ich eine Buderrobrpreffe, Die fleißig arbeitete und einen guten Berbienft Much bemerfte ich auf einer Stelle bet meiner Mitfahrt gur Berfamm. lung eine Anftalt gur Lebergerberei, Die früher betrieben aber für jest außer Betrieb mar, weil Sielen und fonftiges Leberjeug meiftens fertig gefauft merben. Die Bindmublen rufficher Art, beren vier in jener Anftolung find, waren mir intereffant. Sie baben folange noch Sturm und Unmetter wiberftanben und

venn barauf and fein feines Weigenmehl

bergeftellt mirb, fo liefern fie boch ein qutes Mebl für Schwarzbrod und befonders vorzüglich gemablenes Futter füre Bieb. gefelligen Rreife wohnte Berlobung bei ben lieben Jatob Balgere, Verlobung bei ben lieben Jatob Baigers, fr. Gnabenfeld bei, indem ihre alteste Lochter Susanna mit dem Sobne bes Johann Fransen (Schneiber) Namens Martin von dem Kirchenlehrer Theodor Rickl feierlich verlobt wurde. Auch ber Much ber Lob bielt feine Ernbte, und ich Durfte auf zwei Begrabniffen fein. Rach lanauf zwei Begrabniffen fein. Aus innger flecher Rrantbeit verschied ber liebe Freund Abraham Enns, fr. Schönhorft, alte Rolonie, Rugland, binterließ eine alte Rolonie, Rugland, binterlieg eine trauernde Gattin nebft Rinder. Ferner ftarb ber allbefannte alte Freund David Kerner Ridel (Diafon an ber Gemeinde in Rubnerweibe) in feinem 75ften Lebenejahre, binterlant feine trauernbe Gattin in binlanglich gutem Bermogeneguftanbe. -Seine gabireichen Rachtommen tonnen ich ber boffnung bingeben, daß ber liebe Berftorbene Die Freiftabt gefunden und eingegangen gur berrlichen Rube ber Rinder Gottes. Sabe noch manchen fo lieben Freund

befuden burfen, vielleicht auch ichon jum legten Male. Der liebe Schwager Rornelius hiebert, fr. Lichtfelbe, ift recht lei. bend an bem Ufthma; ber Berr weiß wie lange noch.

(Fortfebung folgt.)

Johann Ridel.

- Brabfhaw, Jort County, ben 18. Ror. Da es in der "Runtschau" icon gemelbet worden, bag unfere Bemeinde (Mennoniten Bruber- Gemeinde), im Bornebmen ftebe, verbunben mit ber jahrlichen Confereng, ein Liebesmahl und Danffeft gu feiern, fo mochte es Manchen intereffiren, jest ein Beiteres barüber gu boren, benn ber I. Beiland bat une Die Gnate vergonnt, Die fconen Refttage ju Sonnabend ben 10. fanben fich icon viele Bruter von Ranfas und auch aus biefem Staate von Boone County und Clay County ein, jubem langten auch Bruber von Minnefota und Dafota an ; bod Gonntag ben 11. November mar unfer Berfammlunge. baus fo mit Beidmiftern und Freunden angefüllt, baß es fic ju flein erwies, allen einen Gib ju gemabren. Um neun Ubr murbe mit ber Berfammlung begonnen und Br. Peter Regier leitete bie Bet-ftunbe, wogu er fich Mattb. 14, Bere 30 mablte. Nach einem erhebenben Chorgefange begrüßte bann Br. 3ob. Regier Die Berfammlung mit bem Abichnitt aus Lufas 24, Bere 36-40 und bob befonbere Die Borte bervor, "Friede fei mit Gud !" Die Bruber Beinrich Boib aus Minnefota und Br. Frang Ebiger von Ranfas bielten bie Festrebe und gwar fprach Erperer über Lufas 14, 12-15, und Letterer über Pf. 106, 1-5. Wefang aus "Jubeltone" wechfelte jetesmal mit ben Ansprachen ab. Die gum Mable ge-labene Berfammlung befeste bie Tifche fieben mal und zu unferer Freude fpeiften 523 Perfonen. Am Rachmittag murbe 523 Perfonen. eine Traubandlung vollzogen durch Br. Abrabam Schellenberg, Ranfas; jum Ernte Diente 1 Corinther 7. B. 29. Die Beidwifter, Die fich tie Ebe verfproden, find : Johann Regier, Gobn bes Jatob Regier, fr. Munfterberg, Rfil., mit Unna Regier, Lochter bes Johann Regier, fr. Rippenfeld, Rfil. Der herr wolle ihren Ebeftand fegnen, bas ift unfer Bunfc. Die nun folgende Mifflonepredigt bielten Die Bruber Deter Richert und Bernharb Paule, Ranfae, und mabrent ber @

"boftanna". Die Rollette fur Die Dif-fion belief fic auf 121 Doll. 40 Cente, woju ber herr feinen Gegen geben wird, was wir feft glauben. Gobann murbe Die Berfammlung nochmals jum Mable gelaben und bes Abenbe rebeten noch folgende Bruber : Br. Trieber von haftings, Rebr., über Dicha 6 B. 8. Br. Johann Silleboro, Ranfas, 49, B. 9 und Br. Beinrich Abrian, Da-tota, über Pfalm 26 B. 12. Die Berfammlung murbe nun aufgeforbert jum Beten, und mehrere Bruder und Schmeftern lobten und priefen Gott. Gine abermalige Mablgeit befchlog biefen fo fegenereichen, une vom berrn gefcbenften Zag, Doch ber Gegen foll ein bleibenter fein. Jebe gläubige Seele wird fich Die-fer seligen Stunden gern erinnern und was Diesenigen betrifft, die noch von ferne fteben, so ist mein Bunsch, daß das Wort leer gurudfame, fonbern Frucht brachte und ihnen geholfen murbe vom

Jum Schluß muß ich noch mit einer Trauer Botichaft tonimen; daß Br. Bernhard Regier am Typhus gestorben babe ich icon früher berichtet und nun gefiel es unferm I. himmlifchen Bater, Gufanna, Die altefte Tochter ber vermittmeten Mutter, fieben Tage nach Br. Regiere Begrabnig, auf ein Rrantenbett ju legen, und fie erlag ber nämlichen Rrantbeit, nach fiebentägigem ichweren Leiben. Das Begrabnig fant ftatt ben 16. November. Dochte fich boch ein Beber für Die Ewigfeit bereit machen, mabrend er noch in Diefer foonen Gnabengeit ift, benn weber Alt noch Jung ift vor bem Tobe ficher. Die ermabnte Berftorbene ift alt geworben 22 3. 4 M. 11 E. Es lägt fich leicht benten, mas für ein Schmerg für Mutter und Rinder es ift, por viergebn Tagen ben Bater und jest bie Tochter und Schwester ju verlieren. Doch bies gilt nur für Diefe Erbe und broben beim Berrn gibte meber Tob noch Leib. Die Leichenrede hielt Abraham Schellenberg, Ranfas, über Rlagelieder Jeremia Kap. 1 Bers 12. Sohn Johann, ber auch fcmer frant mar, ift wieder ziemlich bergeftellt und Beinrich beffert auch langfam.

Frang 3. Biene. Manitoba. Gretna, Grünthal, 19. Dfrober. Co ift Diefen Berbft febr reg meriich, baber gibt es beim Dreschen bes Getreibes viel Unterbrechungen. Beigen bekommen wir von 20 bis 40, Gerste 30 bis 40 Busbel per Ader. Der Beigen preift gegenwärtig 89 Cente per Buibel. Dit Gruß an alle Lefer ber Runbichau

3. 28. — Riverville, P. D. (Grün-feld), ben 14. November 1883. Berthe Rundschau! Der Winter bat fich bier auch icon wieber eingefunden, benn es lieget icon giemlich Schnee und baben bis über 12 Grad R. Ralte. Den legten Connabend Bormittag mar es noch ziem-lich icon, boch Rachmittage brachte ber Bind Wolfen mit Gonee und es ichneite ben Abend über ; in gang furger Beit mar Die Erbe mit einem weißen Rleibe bebedt ; Racte erbob fich ein Schneefturm und fo ift bie Ralte bis jest immer mehr geftie gen. Es find etliche Rachbarn noch auf Bagen nach ter 30 Meilen entfernten Stadt gefahren, boch werben mir mobl bald muffen ben Bagen ine Binterquartier bringen und Die Schlitten in Bereitfcaft halten. Ginige fahren auch jest foon febr auf Schlitten, Die meiftene in ber Stadt fertig gefauft merben, b. b. bie Frachtichlitten. Das Dreichen ift in Manitoba nun auch beendigt. Es bat, Gott fei gebanft, eine recht icone Ernte gegeben, boch ber fpatgefate Beigen ift reif gefroren und bat ein ichmargliches Anvertaufen fein wie der frifchgefate, gelb-liche Beigen. Ueberhaupt wird bas frubgefate Betreibe für Meniden und Biel gefunder fein, wie bas fpate. Der Bei gejunder jein, wie das ipate. Der Wei-zen preist jest in der Stadt 58 Cents @ Busb., Kartoffeln 90 C. pro Ped (Sad) 14 Busbel im Sad. Eier 30 per Dupend, Butter 25 Cents per Pfund. Der Ge-sundbeitogustand ist befriedigend, außer baß bin und wiber Erfattungen berrfchen, benn bas bringt im Binter viel Schnupfen und huften mit fich, wenn man aus ber febr warmen Stube tommt

lung murbe bas Lied gefungen Do. 101 und bie falte Luft einathmen muß, bie mandmal bas Athmen recht fcmer macht. Doch gebt bies icon beffer ale bei fturmischem Better Weg und Steg zu verlieren und wohl noch gar bes Rachts im Freien zu campiren. Dann wohl bem, ber zu Ein Befer. Saufe ift.

Dafota. Fargo, 12. Rov. Berthe ,,Rundichau!" Da Du icon jo Manden eine Gefälligfeit gethan haft, und Man-des hervorgefucht, fo mochte auch ich Dir etwas zumuthen, nämlich mir genaue Radricht über Die Doftoffice in Der Dem pina Referve gu geben. Früher ichidie ich meine Briefe nach Biftinne, weil aber Grüber ichidie ich jest bie Doft ba aufgehoben ift (? Ebr.), fo weiß ich meine Freunde nicht mehr gu Bielleicht murben Die Danitoba Correspondenten fo gefällig fein und Die genaue Poftoffice meiner Ditenbe ber Referve mobnenben Beichmit fter angeben, um nicht lange Die Briefe umber irren au laffen. Berichte noch, Daß bas Drefchen und Pflugen ein Enbe bat, benn waren bieber noch manche Pfluge auf bem Felbe beichaftigt, fo ftebt beute Die Pflugichaar nicht gegen Die gefrorene Erbe ; es fcheint jeboch boch ber nach gelinder Witterung. Der Ern-teertrag ift hier von 7 bis 20 Bufbel vom Der Weigen preift 82 Cente, Dafer 35 Cente, Gerfte und Leinfamen wird bier nicht auf ben Marft gebracht. Rartoffeln 25 Cente, Butter 30 per 1b, Gier 30 Cente per Dugenb. Der Gefundheitojuftand ift gut, außer Die Gat tin Des Johann Sarber ift ziemlich frant gemifen, ift aber wieder am Beffern. Beinrich gunf bittet Jemand in Rugland, ibm ein Lebenszeichen von feiner Schwefter gu fchiden. Diefelbe murbe flein ale Pflegefind an Johann Enfen, Donfche Gette abgegeben. Soff.ntlich wird tie "Rund-fchau" auch bort gelefen und merben fcau" auch bort gelefen und werden Greunde wohl etwas mitgutheilen wiffen, befondere auch Die genaue Abreffe.

Ranfas. McPberfon, 15. Rov. Die lepten beiben Rachte hat es fcon bedeutend gefroren, jedoch am Tage ift es giemlich fcon. Der Gefundheiteguftand ift gut, außer unter ben Rinbern finbet fic Die Salefrantheit; auch unter ben Erwachsenen leibet bie und ba Jemand an Schnupfen, Ropfichmergen, u. f. w. Bon Ontel B. Reimer erhielten wir gestern einen Brief, bağ er giudlich in Rugland bei ben Freunden angelangt und felbft. perftanblich bie Freude feiner 79jabrigen Eltern, Bruber, Schwestern und Schwager groß gemefen fet. Er fchreibt, bag ein Beber mit bem er bis bato in Berührung getommen, ibm mehr Liebe und Mufmert. famfeit ichente, ale er fich werth balte. Pred. P. Balger, der nit ihm zusammen bie Reise antrat, mußte seiner Papiere balber von Berlin (Deutschland) wieder in die Bereinigten Staaten zurudkehren und ift schon feit bald brei Wochen bier gludlich angelangt. - Die Salefrant beit rafft wieder manche Rinder babin und einige ber betroffenen Eltern find Die folgenden : D. Paule, jr., J. Sarbere, jr., D. Edigere und Rornelfene.

Correfp.

Enropa.

Rugland. Reuanlage (Puchtin), n 12. Oftober. Reulich batten wir ben 12. Oftober. Reulich batten wir einen erfrifdenden Canbregen und geht nun Die Einoderung ber Binterfaaten vor fich. Gegenwartig ift Die Witterung angenehm warm, nabrent wir bereits einige Bochen beständig fubles Better batten, bas fast auf ein Berannaben bes Binters fchliegen ließ. Der Beigenpreis steht auf 13 Rbl. @ Tichetwert. Der Gesundheitsgustand gut. Die Molotschnaer Mennoniten Commission für Landantauf besichtigte fürzlich bas Land "Majorot." Der Beigenpreis ftebt auf 13 Correfp.

Afien.

Onabenthal, ben 11. Cept. ich bereits aus ber "Runbichau" erfahren, bağ mobl mancher lieber Lefer gern etwas aus unferer Anfiedlung mehr boren mochte, fo tam mir bet Bedante, ben liemodte, jo tam mit ber Geoante, ben lie-ben Lefern etwas aus unferen Bergen mitjutheilen. Unfere gange Rolonie (weche aus vier Dörfern besteht), hatte sich geeinigt, ben Beg, ber nach bem Balbe führt, auszubessern, und so mach-

ten wir uns ben 6. September auf ben Beg. Es mar ein fühler Morgen (Tag), bag ich bachte, wenn wir jest follten in Baffer arbeiten, bas murbe boch ju falt fein, ale wir aber ben Armural erreichten. fanben wir ibn nicht tief und ging auch aut burchzufahren. Dann führt ber Beg eine Strede lange ben Urmural, bie wir linfe in eine Schlucht Ramene Rap. fcabat biegen, Die von beiben Seiten mit boben Gelswänden umgeben ift. find manche Bunder ber Ratur gu feben und die Aussicht ift febr fcon. Unten folangelt fich ein Gluß bin, ber auf vielen Stellen mit Pappeln, Berberos, auch Aborn und milben Rofen bemachfen ift. Wir muffen Diefen Flug vielmal burchfahren und stellenweise brechen wir uns den Weg durch Gestrüpp und Hügel. Mit vieler Mühe gelang es uns, den Weg burch Diefe Bilbniß ein wenig gu bahnen. Weiter gebt es fobann in ein Thal, ber Weg ziemlich gut ift, eine Strede von 4 bis 5 Beift, bis wir wieder in eine Schlucht fabren, Die Rarafajun beißt. Mit Diefer ift es gerade Das Wegentheil von der vorigen. In der erften fieht man nur Steine und Weftiauch, mabrend tiefe fibr fruchtbar ju fein fcheint, benn es befinden fich viele Quellen Darin, auch haben Die Rirgifen ba noch ziemlich viel Uderland, weiter binauf aber mirb bas Band nur gum Biebmeiben benugt. Boben ift ftellenweise febr meich sumpfig, daß wir mehrere Strauchbruden machen mußten. Den 7. ungefähr auf Mittag gelangten wir in ben Balb. Buerft murbe ber Bachbolbermalb in Un. griff genommen, ber fic, bis boch auf Die Berge erftredt, alebann fangen auch Tannen an. Bir gingen nun emfig an Die Arveit und mancher Baum murbe ge-Der Berg ift gang mit Schnee bebedt, bağ man bis am Rnie im Schnee waten muß, wer bann nicht gutes Fuß zeug bat, giebt fich leicht Erfaltungen gu. Ein Beber bemubte fich, fein bolg noch am felbigen Tage ben Berg binabgubrin gen. Rach beendigter Urbeit machten mir Feuer und fochten zu Abend und hielten ein gemeinsames Mal, wobei wir uns erfreuten, bag une ber herr bis babin erhalten hatte. Rach beenbigter Mabl-geit fangen wir noch bas ichone Lied: "Ifts auch eine Freude" u. f. w. Dann pielt B. Joh. Wiebe bas Schlufgebet, und mir begaben uns gur Rube mit bem Bemußtfein, baß bes Deren Muge auch in Diefer tiefen Schlucht über une offen fein merbe, mo mir mit boben Schneebergen und manchen wilden Thieren umgeben Morgens frub murbe wieber Grubftud gefocht und ale mir une vereinigt batten, murbe ber Liebervere gefungen : "Führe mich o herr und leite" u. f. m. und mir fonnten bem herrn frob banten für Die Bemahrung in ber Racht. Bir begaben une nun auf ben Beimmeg und gelangten ben 8. mobibehalten bei ben I. Unfrigen an. Wenn man fo mit einer Subre Bolg nach Saufe tommt, bann giebt es alle Sanbe voll gu thun. Es werben jest Dreichflöge angefertigt, benn bie Steine find nicht fo rafc bear beitet und bas Ausreiten gebt uns gar gu langfam. Der Getreibeertrag ift nicht febr groß, es giebt ungefabr 20 Dud von ber Deffjatine. Der hafer ift febr ergiebig, Beifte gang wenig, Kartoffeln auf gebungtem Boben febr gut; weiße Bobnen hate auch fcon gegeben. Run noch einen berglichen Grug an alle lieben Freunde, Die fich fo theilnehmend unfer angenommen baben ; ber Berr mirb es vielfach vergelten, benn er bat gefagt: Bas ibr meinen geringften Brubern gethan habt, bas babt ihr mir gethan." Der Gefundbeitejuftand ift befriedigend, benn unferm Gnabenthaler Friedhofe if erft Die eine Schwefter Reimeriche begra-ben. Der herr wolle une auch fo recht gefund an ber Geele machen. Run noch ein herzliches Lebewohl allen Freunten und Befannten buben und bruber

B. B. Ricolaipol, 16. Gept. 1883. Bum Gruß an alle Lefer, Dfalm 100. Da bie "Runbichau" fo Manches mitwolle man mir ju gut balten, bag auch ich Einiges ergable, mas Einem und bem Anderen gur Belebrung Dienen tonnte. Der Bericht von Job. harms, in Ro. 16 ber "Rundschau" über bie

Brrenhause gab mir besondere Unlag, an Die Teber ju geben, ba ich, ber ich auchar übermanb. vier Wefchwifter find gurudgeblieben. in Die Bufunft von Rummer bebrudt. Rartoffeln, Bobnen, fo wie auch einiges Die Witterung ift febr paffend Dagu. ift noch immer fcones Wetter gemefen, auch noch, obne einige fleine Ractfrofte, Der Getreibepreis ift jest : Beigen @ Batmen (12 Dub) 4 Rbl., Gerfte und hafer etwa 2 bis 2 Rbl. 50 Rop. und Roggen auch fo. Rartoffeln von 30 bie 60 Rop. @ Pub. Die Beigen 30 und eine Art Braune, werben giemlich groß, 60 Rop..... Indem ich alle I. Befannten berglich grupe, bitte ich noch, meiner nach Leib und Geele vor Gott gu gebenfen. Cornelius Dud,

fr. Wernereborf, Rfl. N. B. Bringe auch noch meinerfeite ben berglichften Dant bar für Die Liebes gaben, bie mir von ben ameritanifden Mitbrubern empfangen. Der berr molle es nach feiner Berheißung ben 1. Gebern

allen Gliedern gelabmt, ju aller Arbeit unfahig, und feit 1879 auch bes Bebens unfabig geworben, glaube, mehr Mitge- fubl gu haben mit folden Gefangenen, pade ander Andere. Mit Thranen in ben Augen und Seufzer zum himmlischen Bater "Er möchte bie Gefangenen alle erlösen", las ich ben Auffag, und bantte Gott unferm heiland für die Gnabe, bag ich, obzwar an allen fterbliden Gliebern gefeffelt, aber alle, von Gott erhaltenen fünf Sinne und jubem bas theure unver Diente Gnabengeichent (Bergebung meiner Gunben im Blute Jefu gefunden) Go fann ich benn in ben oben angeführten Pfalm einstimmen. Go will ich benn auch etwas umftanblich, wenn es nicht zu viel fur bie ,,Runbichau" ift, anführen, feit melder Beit ich an meinen Gliebern gelahmt worden: Es warim Jahre 1856 (in meinem breigehnten Lebenejahr) ale ich feche Wochen frank lag; und nachdem ich anfing zu genesen, spurte ich, daß aus dem rechten Urm bie Rrafte verichmunden maren. Da es bie Eltern inne murben, mas vorging, fuch. ten fie argiliche Silfe, ba Diefelben aber nichts belfen fonnten, auch feine hoffnung gufprachen, fo bliebe babet, und mit jebem Jahr verschwanden Die Rrafte mehr und Das Uebel verbreitete fich immer meiter, bis es endlich ben gangen Rorper erfaßte. Und ber ich in meinem leicht-finnigen Beilandemanbel menig baran Dacte, bag bas Uebel größer werbe, ging fo meit, gumal ich feine Schmergen batte auch noch jest nicht habe, arbeitete auch noch bis im 23. Lebenejabre Felbarbeit, und fo murben burch gottloje Bege und Urbeit meine Rrafte ju frub - ericopft. Doch "Gottes Bege find nicht unfere Bege" und fo gings auch mit mir: Der berr gab nicht nach, bis er mich endlich Go babe ich ben fcblieflich nur mit Mube geben fonnen, bie ich im Jahre 1879, ben 4. April, auf ebenem Boben niederfiel und bas Bein brach. Seit ber Beit babe ich muffen getragen werben, und muß mein Leben, ift's bes herrn Bille, mit Gipen gubringen ; bin fonft aber bem Leibe nach, Dant tem berrn, fcbon gefunt. Die Banbe fann ich auch nicht bis jum Munde empor heben, muß mir biefelben am Tifch ftugen beim Effen, bamit ich bie Speife gum Mund führen fann. Es find Biele in Amerita, die mich gefannt baben, und möchte bitten: Dag boch Niemand fo leichtfinnig babin geben mochte, befonbere Die Jugend, bamit nicht Jemanben auch fo etwas miberfahren mochte. Go bin ich benn mit zwei Befconiftern, nämlich: Unna, Frau bes Job. Martens, und Juftina bier, und bie Eltern und noch Roch etwas aus Belt und Beit. Die Ernte ift bier wieber nicht febr ausgefallen. Es wird nicht ein Jahr Ausfommen haben. Es ift ba in Untenntniß noch Manches verfehrt ge-Co mirb nicht ein Beber auf ein Es ift ba in macht, fo wie auch bas Unterpflugen bee Getreibes, welches bier burchaus nicht vortheilhaft ift, einem Manchen bie Rechnung verfcoben, und manches Berg fcaut andere Gartengemufe, wird, glaube ich, burchgängig binreichend fein. Das Drefchen ift mobl bie gur Balfte beenbigt;

Blob- und Brrfinnigen im Ranfaffe

fr. Großmei in ber Geite Minneiot - Boe

Die

Grideini

Elfhat

Ungli

Maturi ju feinem rectes Un Lagtäglich

Berichte ül

uriacte T Allem in u so bliebe Die Haupt

ftete mit be

tein Ungli

Mus M mertbe Ra-angefiedett

Mulitarbie

und Soffin nicht gerin

Jüngling

wasti, wu langen un janot zurü Loos zum

aber gemei

Es ift nun

ling fowei auch bas C ju erbulbe

parum ma

burch eine

De

Minneja

nerftag am

Prariefeuer

Beinrich

R., früber

Balle Ge

mablt. 3

Es batte I

wollen, bod

beit maren

fleden, ber

dung ein

foon frube

ume Leben

miffen, mie gen fei.

Rebraste

ane Hugla

und glüdlic

Bartmanne

bier von De

befuchten bo

- Die de bebenflich fr

Ranjas.

Co., bat fich

30 Mder 2Be

und Stall f

Morg

- Deter nem Morg

macht.

- Rlaa

Saf

Cobn bes . Lochter Des Rufland. bes Preb. 2

### Die Munbschau.

Erideint am 1. u. 15. jeden Monats.

Elfhart, 3nb., 1. Dezember 1883.

Entered at the Post Office at Eikhart, Ind., as

Ungludsfälle ber verschiedensten Art und verbeerende Birtungen entjesselter Raturfrafte icheinen bieses Jahr bis ju leinem Ende in der Geichichte als ein redies Ungludejahr verzeichnen zu wollen. Lagidalich bringen die Zeitungen lange Beridte über zahlreiche burch Unglud versiebet. weichte Todtesfälle und wollten wir von Allem in unferm Blätichen Rotig nehmen, so bliebe für Anderes schon kein Raum. Die Hauptiache für uns Alle ist, das wir steemit dem herrn in innigster Berbindung ift Er bei uns, fo burfen mir fteben, benn ift Er bei tein Unglud fürchten.

Mus Mfien geht uns bie bebauerns: metbe Radricht zu, daß die dortigen neus angestedetten Mennoniten in Betreff des Militardienstes immer noch zwischen Furcht Mutatoienstes immer noch zotichen Furcht und höffnung schweben und neutich in nicht geringe Bestürzung geriethen. Der Jüngting K. Mt., Stiessohn des Strässing den langen und mühreligen Weg nach Berdsalben zurücktransportirt, weil ihn das Loos zum Kronsotenst getrossen, er sich aber geweigert, denselben zu übernehmen. Es ist nun wohl möglich, das dieser Jünger wie ihn Migulen gegründet ist. ling foweit im Glauben gegründet ift, auch bas Schlimmite um des herrn willen ju erdulden, allein wir feben nicht ein, warum man nicht ernftlich daran benkt, durch eine Auswanderung nach Amerita falls eine folde möglich ist) diesem Elend ein Ende zu machen.

### Derfonal: Madrichten.

Minnefota. Beinrich Both und 3atob Wiens, Bingbam Late, fuhren Don-nerftag am 8. Nov. nach Nebrasta gur Bunbestonfereng.

- Rlage Siebert bat in bem neulichen Prariefeuer 120 Fuber ben eingebüßt.

— Jatob Beder, Soullehrer, und beinrich Regier. Sohn bes Deinrich A., früher Alexanderfron, find in Aron Balls Gemeinde fürs Predigtamt gewählt. Ifaat Dud ift zum Dialon gemacht.

- Peter Quiring fand neulich an einem Morgen, ale er feine Schweine folachten wollte, eine berfelben tobt vor. Es hatte Tage zuvor nicht recht freffen wollen, boch weitere Unzeichen von Rrant. heit waren nicht vorhanden; Die gange Urfache fcheint im Salfe bes Thieres gu ftden, ber etwas anschwillt, alebann Er-ftdung eintritt. Befagtem Farmer find icon früber zwei Ferkel auf tiefe Urt ums Leben gekommen und möchte er gerne wiffen, wie foldem Uebel mobl vorzubeugen fet.

Rebrasta. Martin Bartmanne baben aus Rugiand geschrieben, bag fie frob

umberipagieren.
— Morgen (13. Nov.) werben P. Bartmanne und M. Faften von Ranfas bier von Dafota fommend erwartet. B. besuchten bort ibre Eltern. — Die alte Tante P. B. Friesen ift

bebenflich frant.

Ranfas. Frang Ridel, Leelie, Reno Co., bat fich eine 80 Mder große Farm, Die 30 Ader Beigen entbalt nebft Bobnhaus und Stall fur 750 Doll, beigefauft. - Die Gattin bes Johann Rlaffen,

fr. Großmeibe, liegt an einem Gemache in ber Geite fcmer barnieber.

### Berebelicht.

Minneiota. Franfen itt. Martin &. mit Sufanna B.

— Goery — Boldt. Abraham,
Sobn bes heinrich G. Gr. mit Anna,
Lobter bes heinrich B. Gr.

Rugland. Faft — Bien s. Cor-nelius f. mit Aganetba B., Tochter bes Pred. Ab. B. in Schoenau.

### Geftorben.

monatlichem Leiben an ber Bafferfucht.
— Martin Friefens ihr bret Jahre altes Conmen.

- Die Gattin bes Leonbard Gubermann jr., im Bochenbett.

Manitoba. Den Eltern S. Friefens in Grunfeld, zwei Rinder an Diphteria im Alter von 2 bis 4 Jahren.

### Bur Afien erhalten. XXVII.

Durch M. B. F., Rebrasta, von 3. F. T. gefammelt unter ben Gliedern ber Gemeinde mit ber Bestimmung fur ter Urmen in 3at. Jangens Bemeinbe, Uffen, 12 Dollars.

### Erfundigung-Musfunft.

Beinrich Friefen, Superior, De-Pherfon County Ranfas, fragt nam ber Abreffe feiner Schwiegereltern Aron Reimere in Minnefota.

Bo Folgende Abreffe wird auf Bunich veröffentlicht: Jatob Rlaaffen (Meltefter), Leolie, Reno Co., Ranfas.

Cornelius Samagty, Fargo, Datota, beflagt fich, ben gangen Sommer bindurch feinen Brief erbalten gu haben, veröffentlicht baber im Dbigen feine ge-Er ift fammt Familie icon gefunt.

Be Lieber Ebitor: Da ich in ber "Rundichau gelefen: "Bo ift Johann Gutter?" fo fühle ich mich verpflichtet zu berichten, bag biefe Person fich in biejer Begend aufbalt und unter folgender Abreffe zu erreichen ift: Johann Gut-Begend aufhalt und unter forgent. Abreffe zu erreichen ift: Johann Gutter, Childstown, Turner Co., Dafota.

tor Kornelius Dud, fr. Werners-borf, Ril, bittet um bie Abreffen ber Folgenben: Peter Bolf, fr. Wernersborf, Ral., David Schapanety, Schönwiefe, Rigl. Jobann Martens, Uften, batte gern bie Ubreffe feines On-tels Abfalon Martens, jest in Rebraeta, Amerifa. Jafob Stoble, Affen, wünscht die Abresse seines Ontels Beinrich Stoble, fr. Sparrau, und von Jafob Rlaffen, ebenfalis fr. Sparrau, Rfl. (Die Briefe an ben Lettern fende man nach Leslie, Reno Co., Ranfas. - Ebr.) Cornelius Reimer, Ufien, batte gern bie Abreffe bes Gerb. Saft, fruber Gnabenheim,

### Correspondenz.

Rufland. Der "Deff. Beitung" wird gefchrieben: In vielen Dorfern und Ro-lonien, namentlich bes Obeffaer Rreifes, existirt bie Rinderpest und erfüllt Manden mit banger Gorge. Durch Die Mig-ernte im vergangenen Jahre ift icon ein großer Theil bes Biebstandes aus Futterigel ju Grunde gegangen, Die biesjaprige Mittelernte mar nicht im Stanbe. alle im Jahre 1882 aufgeriffenen Bunben wieder gang auszuheilen, beshalb ift es auch leicht begreiflich, bag burch eine jest wieber eingetretene Biebfeuche Dander mit Bangigfeit ber Bufunft entgegen fieht. Bare es vielleicht nicht am Plage, in unfern beutichen Rolonien Biebverficherungegefellicaften einzuführen ?

Diefe Frage wird gwar icon feit Jah ren bei ben Lanbichafteverfammlunger verhandelt, allein fie ift in vielen Rreifen noch nicht jum Abichluffe getommen. Außerbem haben fich noch Privat- Befellfcaften gegrunbet, bei welchen bas Bieb gegen Die Rinberpeft verfichert merben tann, allein mir fceint, gegen eine Dra-mie von 4-5 R. per Grud jahrlich, wie fie bei ben Privatgefellicaften erinirt, tonnte jedes Gebiet eine Berficherungsgefellicaft grunden. Es ware febr ermunicht, Diefe Frage einem gegenseitigen Gebantenaustaufch ju unterzieben.

### Gin Wint für ju gartliche Mütter.

Bie einmal eine Mutter bufen mußte, meil fle ihrer Tochter etwas erlaubte, mas Ranfas. Gerhard Martens, fr. De-ber Bater verboten, bas zeigt folgenbe mahre Begebenheit. Es war in ber brabagen, Ruftl., eine Tochter nach vier-

ale Die Tochter angesehener Leute ben Bater um bie Erlanbniß bat, eine Gpaes gebe ja fein Bind und fie murben nichts Thoridhes treiben. Rach einigem Befinnen verbot ber Bater bie Sahrt und verließ bas Saue, um feinen Geschäften nachzugeben. Bie ber Bater fort ift und ber himmel lacht und die Freundinnen fommen, balt die Tochter bei ber Mutter an: "Gewiß Mutterchen, bis 7 Uhr Abende bin ich wieter zu Sause; Du wirft mir boch biefe Freude gemabren! benn so eine Fahrt auf bem See ist mein größter Genug." Die Mutter wird schwach; fie gieot bie Erlaubniß, Die Tochter ibre Conntagefleiter an und verläßt bas Saus. Es wird Abend und ber Bater ift auf bem Wege nach Saufe. "Saben Sie fcon von bem Unglud gebort?" fragte ibn ein Befannter. Bon wel-chem?" "Ich, Diefen Nadmittag haben acht junge Berren und Damen eine Gee-fabrt gemacht. Das Schiffchen ift um-geichlagen und alle find ertrunten." Der Rater benft : "Gottlob, bag ich meiner Tochter Die Fahrt verboten habe und fie nicht dabei ift!" Er fommt nach Saufe und sein erstes Bort ift: "Bo ift unfere Marie?" Die Muter erblafte. In eben Diefem Mugenblide flopfte Die Thure, mit traurigem Weficht tritt ein Freund bes Saufes ins Bimmer und bringt Die ichmergliche Rachricht, bag man einen Leichnam bringe, und gwar Die am Mittag noch fo blühende Marie. Rach einigen Augenbliden brachte man Die Tocte. 3ch will tie Gemuthobeme-gung bee Baters und bie nagenben Bemiffensbiffe ber armen Mutter nicht aus-malen, — wer Gefübt bat, füblt mit, und wer als Bater und Mutter feine Pflicht begreift, machts anders, als es die Mutter in tiejem Falle gemacht hatte.

### Gegen das Schluden (Schluchgen),

veröffentlicht Raplan Rraigen in ber "homoop. Zeitung" von Dr. Schwalbe folgendes Mittel: "Der ärgfte Schluden ift leicht baburch zu vertreiben, bag man fich beibe Ohren mit ben Fingern gufam menbalt und entweber felbft, menn es gebt, ober burch einen Unbern, ber es barreicht, aus einem Gefäß irgend etwas langsam trinkt. Der ärgste Schluden vergebt fofort nach ber einmaligen Anwendung biefes einfachen Berfahrens."

### Gine Riefenrebe.

Die größte Mertwürdigfeit von Canta Barbara in Gut . Californien beftebt aus einer Riefenrebe, bie ber Banberer im Garten bes frn. &. G. Martin fin Breitet Die prachtvolle Rebe fich auch nicht in fo uppiger Beife, wie ber berühmte "Centennial Stod" in Montecito, fo ift fie bod, namentlich in ihrem gegenwärtigen Rleibe, bas Tonnen reifer Trauben trägt, weit iconer und anmu-thiger anguseben! Die Rebe bebedt ein Grundftud, bas 80 Quatratfuß groß ift. Ein ftarfes Solgwert ftupt ibre Mefte, Die im anbern Sall langft unter ber Schwere ibrer Frucht gebrochen maren. Debr benn taufend fcmere Buidel fcmargblauer, practiger Trauben fallen über Die bolger-nen Rahmen bes Zen Baum umgebenben Solzwerfes und gemabren in ihren ver-ichiebenen pittoresten Gruppen und Schattirungen ein Bilb, an bem fich ber Buichauer mieber und mieber laben und ergögen tann.

Das Bemicht ber periciebenen Buichel beträgt burdweg zwifden fieben und acht Pfund, fo bag bie berrliche Pflange mit-bin gur Beit einen Fruchtreichtbum von circa achttaufend Pfund, an ihren Arften flebt. Die lepteren find berartig gezogen, baß fle unter fic einen bubichen Raum laffen, ber verichiedentlich, entweder ju Privatgefellichaften, Diners, Cafes, " Par-Privatgesellschaften, Diners, Cases,,, Parties" u. s. w. benust wird, und wohl den origenellsten und schönsten Speise - Saat an der Pacific - Rüste abgiebt. Etwa fünfzig Personen baden am Tische bequem Plat unter der Martin - Rebe. Dazu towmt noch, daß neben dieser wahrhaft einzigen Rebe ein Riesen - Feigendaum ser sind klaschen 22.00; in allen Weetbeten zu daben wert sind klaschen 22.00; in allen Weetbeten zu der werten der Bestellungen von 30.00 tekensrei versandt wurch:

The Charles A. Vogeler Company, beladen ist.—

Baltimore, Rd., U. S. A.



- ber große -

# Schmerzenstiller

- heilt

Mheumatismus, Núckenschmerzen, Zierrenkungen, Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Gliederreißen, Reuralgia, Frostbeulen, Brühungen, Rheumatismus, Munca.
Verrenkungen, Kopffcmerzen, Gliederreißen, Frostbeulen, Gedwulft, Gemulat, Genadungen, Gertauchungen, Getenküngen, Guftenleiden, Gelenkschwerzen.

St. Jakobs Ocl

heilt alle Schmerzen, welche ein äußerliches Mittel benöthigen.

# Farmer und Biebgüchter

finten in bem St. Jatobe Del ein unbbertreffli-des Beilmittel gegen bie Webrechen bes Biebftanbes.

Beber Blaiche St. Jatube Del ift eine genane Bebraideanweilung in teutider englitder frauenischer, wanisch r, schweischer, bollanbischer, banischer, bomischer, bomischer, bomischer, bomischer, bortiglicher und italienischer Berache beigegeben.
Eine Alaiche Et. Jakobs Del foster 30 Eents. (funf Alaichen fur 82 00) ift in jeder Apothefe zu baben ober wird bei Beischungen von nicht wentger als 35,00 frei nach allen Theilen ber Ber. Staaten versandt. Man

The Charles A. Vogeler Company, Baltimore, Dr., U. S. A.



Leberleiden.

### Wunschumschläge.

Wir haben eine foone Answahl von Bunfchum hlägen, die wir portofrei zu folgenden Preisen au ir nd eine Abresse nach Empfang des betreffenden Be

fter F. Dit Bilbern auf ber erften und letten Geite, verichiebene Mufter.

Griid Per Grüd Per Tubenb (12 Stüd), Für 50 Stud

Wufter G. Startes Papier, schönen Farbenbrud, coloriten Biltern und Sprücken. Ber Etild Fer Tuhenb (12 Stüd), .40 Für 40 Stüs

Wuster H. Keines farbiges Papier, febr ftark, mit gepreftem Goldbruck auf der ersten und lehten Seite, sehr sohn. Ber Stidt Her Tuhend (13 Stildt), , , 60 Für 36 Stidt 1.50

### Bilber=Karten.

Beifolgend legen wir unseren Lesern ein anberweitiges Berzeichnis unserer neuen Auswahl von Ritberfarten vor. Alle biese Bilber wurden sorgälitig ausgewählt und sind sehöne passende Belohnungen für Kiuder sowohl wie fur ältere Leute. Wir versaufen dieselben zu äußerst billigen Preisen und laden deshalb hösticht zum Einsaufe ein.

### Für Schulen und Conntagsichulen. Farbenbrud - munbericon!

Do. 54. Reneste Fleiß : Rarten jur Conntagidulen, in feinem Farbenbrud, 12 Blatt mit je 8 Kärtden, 96 Stiid, ein fconer Bibelfprud mit Blumenstrauß. Bo-gel n. s. w. auf jebem Kärtden. 1422 god, Breis.

Des Chriften Weihnachtelichster für's gange Jahr. 10 illustrirte Bibelmorte in feinstem Farbenbruck, einem pradruossen Blumenstrauß mit Bicelsprüchen, die fich auf be Beipnachtegeit bezichen. 22x48 3oft.

Grife von oben. 10 illustrirte Bi-betworte in seinem Farbenbrud Bibetspriide in Farbenbrud, Bumenstrauß, Bögel u. s. vo. Eine wunderschöne Karte, 33.5 goll ... 30 Dige brei Sorten fonnen wir als die vortrefficiesten Bilter-Karten, die in der deutschen Sprace ju haben find, empsehlen.

Biblifce Bilter, 3/2 bei 5/2 Joa, colorirt und febr ichon. Per Dugend.
Der Dunbert.

401.—Gottes Wort u. f. w.—Rolorirte Ragen mit Biltern und einem Gelicht von die Berfen. 3x4/2 Joa groß. 10 Karten.
407.—Die Lieben und Leiden des berrn. Einfaffung in Gold und verschierenen Farben, Laubwert, verziert mit foonen Chromo Bignetten. Jummirter Kreuge und Blumenfrang. Große, dx3/2 Joa, 10 im Pacter.
409.—Blumenfrang mit einem Bibels

-Blumenftraug mit einem Bibelse.-414x414 Boll. Golbranb. 10 Rar-

ten 413.—Land Geene, Baffer, Berge, Geftrauche, Bibelfpruche, Goltrand u. f. w., 10 Raiten, 3/2x6/4 Boll...

423.—Worte ber Weisheit.— Lier neue ind prächige Chromo Blumen Jeichnungen, Moosrofe, Morgenblüthe re. — Sortirter Lint-runo. Größe, 5/4.7/4/ 30al, 10 im Pactet

425. Tine-dintergrund, in der Mitte ine offene Blume, auf ber linten obern Ede einen donen Bielgruch in einem Bieretleriei. Gold-and, 33%x5% Boll, febr fchn, 10 Karten. 435.—Bibel Lehren.—Blumenstrauf mit radilger Bergterung und einem Bielipruche. x6% 30fl. 10 im Pactet 437.—Bismensfraus mit Bibelspruch. 23/ 436. 26 im Pactet.

. - Schone Bibelfprüche, mit Blumen-und Golbumfaffung; 483 abnlic. 23/4x.

443. - Blumen &. E. Karten. - Acht ori-inale Ebromo-Beldnungen. - Blube und Blu-ten - mit Tinigrund. Größe, 234x4% Boll. 447 .- Tint-Bintergrund, Blumenftrauf, libeliprud, Golbeinfaffung, febr fcon, 41/4x7

453.—G. S. Ticfet, Bibelfprüche mit Blu-enftrauße. Größe 19gx23g Boll. 24 im Pa-et, per Packet

461. Blumenftrauf mit Bibelfpruch, olbranb, 10 Rarten, 3%x5 % Boll.....

avn. Alumenstraus mit Vibelspruch, Goltrank, 10 Karten, 33/x8 % 361.

467a Vögel. — Kieine Karten mit lieinen Arten. Größe, 11/xx13/x 100 im Padet.

467.— Vioral G. S. Karten.— Ach belle Chromoseichnungen — Schöne Blumensträusiein mit lieinen Vögels und Zext. Größe, 11/xx13/30. 100 im Padet.

473.— Gebete bee Bibel.—Laubwert-Einfassung mit goltenem dinitergrund, sortirte Aarben. Größe 41/xx3 80. 25 im Padet.

474.— Kolorirte Viumen, mit einem Vieleitstud und einem mit Golde und Jarbendrud Zezgieren Kand. 14/x65/2. 10 Karten.

479.— Eine Hand mit einem Viumenfrauß und vielestung danb mit Gold und Harbendrud vieleitstud. Einem Volden danb mit Gold und Harbendrud. Setz hier hübsich. 33/x54, 10 Karten.

483.— Feder und Viumen G. S. Kar-

ten. Das Badet.

483.—Feber und Blumen G. S. Rarken.—Ver foon bearbeitete Chromogeichaungen
"Severtiel und Blumen—auf garten Tintgrand.

feberfeil vie Blumen—auf garten Tintgrand.

685.—Eine brachtvolle Rarte mit Blumenifte un und wie beibeisprieche, Golbrand. 10

R. rten, 33-55

490.—Das Gebet bes Geren.— Groß

Karte. Wit prachweller Bunnen-Cinfoffung,
versiert auf foloriteten Karten, mit golbener Cinfoffung,
Brisert auf foloriteten Karten, mit golbener Cinfoffung,

493.—Morte ber Bibel, Obfigmäche,
Golbeinfaffung, febr (60n, 10 Karten, 4/2×5/4

501.

30l.
686. — Chromo Bilber, Lanbschaften.
Bogel, Thiere, Biamen, Brücke u. f. in 9x11
30l. Per Gjod.
per Dupenb
667.—Chromo Bilber, ben obigen abnitd, aber finer and mit Golveiafagung, fodr foden. Per Ciad.
per Dupenb

Max abreffire elle Bestellungen an bie MENNONITH PUB. CO., ELKHART, Ind.



# **NEW YORK** HAMBURG?

mitelst der neuen, auf das Solibeste erdauten und Eleganteste eingerichteten großen, eisernen Bosdampfer der Pamburg-Amerikauf den Backetsschrie Attiens Beschlächett.

Abgang ang stage:
Bon New-York: Donnerstags und Sonnabendd.
Bon Hamdurg: Wittruden und Sonnabendd.
Bon Hamdurg: Wittruden und Zonntags.
Dies ist die dieste deutsche Line, welche den Berefebradische Amerikauf und Europa vermittelt, und ihre rühmlicht defannten Dampsschläden diestelt, und ihre rühmlicht defannten Dampsschläden dieselt, und ihre schnichten für diese den Berefebradische Den Titel: Damburg-Amerikauficke Parketten ist daher genau darauf zu achten, das dieselben den Titel: Damburg-Amerikauficke Parketten ist daher Gestellschaft tragen.
Für die große Beliedischt dieser kinne fpricht der Umfinnd, daß sie seit prem Bestehnüber

eine Million Baffagiere beforderte und fich dabet deren vonfte Zufriedenheit erward. Cajitive flees mund ationen unibertreifiede. Größindgitder Comfort für Zwisigendecks-Baffagiere. Die von dieser beit beforderten Auswanderer werden in Jewe-Yorf in demunter Staatsoberaufsichtlehen "Cafite Garden" gelandet und von da durch die Agreich Geren ber Allie Garden, wo fie fich unterdeme hinge der Pelebered Schlieden, von ihrer Abreife nicht zu vertaffen brauchen. Auf Durchbillers von irgend einem Place in Amerika un billigsten Preisen.

Paffage-Preife von New Jorf: 1. Kajūte 81:0. 2. Cajūte, 8:00 Awlidented, 8:30 Zwijdenbed nach Parie. 8:31.50, nach Parie und purūd, 8:32 Bon Pipmouth nach Eondon frei.

Bon Samburg, Southampton ober Savre: 3mifdenbed \$22.

Billete für hin und Auftreife ju bedeutend redugirten Preifen. Rinder zwiiden i und 12 Jabren die Sälfte. Kinder unter 1 Jabr, frel. (Alle incl. Belöftigung.) Tie von dieser Linie berausgegebene "Auspea Tourist Gaette" wird krypistanten gratis zugefandt. Wan wende fich an

wende fic an

8. Nichard S. Co.,
General Passage-Agenten.
No. 61 Broadway, Rew-York
JOHN F. FUNK,
ELKHART, IND.

ober an : Mgenten für braska City. amouth, Nebr. M. T. Johnson,
John J. Teten,
Nick Carsten,
Nick Carsten,
N. H. Baker & Co., Plattsmouth, N.
J. Vostrovski, West Point,
G. A. Heller, Wismer,
Meyer & Shurmann, Fremont,
Frank E. Moores, Omaha,
Henry Pundt, Omaha,
S. F. Burgstrom, Omaha,
State Central Bank of Nebraska,
Grand Island,
Piners & Shelby, Tecumsch,
Peter Karberg
Geo. Bosselmann & Co.

C. B. RICHARD & CO.,

Ro. 61 Broad way, New Jork Collins auch et al. Cablirt 1847.
Schiff of eine jur Reife nach und von Europa für die Dampfichiffe der Jamburger Linie.
Bech set und Tred it driefe, jablbar in Europa.
Einzied ung von Erbichaften und Schulforderungen.
Beforderung und Beryollung von Gitern.
Saus in Deutschland:

C. B. Richard & Boas, Damburg.



T. L. MILLER CO., BREEDERS AND IMPORTERS OF

### HEREFORD CATTLE COTSWOLD SHEEP BERKSHIRE SWINE.

3.83-2.84

### Fund's Familien-Kalender für 1884.

Diefer icon Ralenber hat die Presse verlassen und ift jum Bersoul im Buchtore ber Mennonite Publishing Co., Eisbart, Indiana, ju solgenden Vreisen ju baben: 1 Cremplar 8 Cents; 2 Cremplare 15 Cents; 4 Cremplare 25 Cents; 1 Ouhend 60 Cents; 29 Cremplare \$1.00. Obige alle vortofrei. 100 Cremplare per Arpres \$3.75: ein Groß (144 Stück) ver Crypres \$5.00. Wenn sie per Crypres versambten, sind die bertsen für der Beben, sind die bertsen für der Beben, sind die bebersendungskosten vom Käuser ju bepablen.

ben, find die Ueberfenbungstoften vom nangen ben, find die Ueberfenbungstoften vom nangen gabien.
Diefer Kalenber ift foon gebruck, angefüllt mit nügslichem, driftlichem Lefestoff, entbalt zwei sobien Mustrationen nad ift in jeder Beziehung ein vortrefflichen Ralenber, ber in je er Familie Eingang finden solte.

### Anliniirtes Schreibpapier.

### Bibeln. Bibeln. Bibeln.

Bir baten flets von den vornehmsten und besten Ki-beln im Borrath. Bir wünschen noch einige auvertässige Versonen in verschiedenen Gegenben, die sich dem Ker-fauf bieser Bielen. we auch des Kärtwere-Diegels und Menno Simon's voussänvigen Berte widmen wolsen. Man kann sich davurch während der Winter-Nonate einen sichenen Kerbenst sichern. Um fernere Auskunft wende man sich an die MENNONIFE PUBL. CO., Elkhart, Ind.

### TIME TABLE.

Lake Shore & Mich. South. R. R.

Passenger trains after November 18th, 1883, depart at Elkhart as follows new standard time, which is 28 min. slower than Columbus time:

	GOING WEST.			
ı	No. 8, Night Express,	1	37	A. M
	No. 5, Pacific Express,	3	57	66
	No. 71. Way Freight.	5	82	8.6
i	No. 17, Limited Express	6	52	66
	No. 73,	4	17	6.6
	Vo. 31, Way Freight,	2	12	P. M
	No. 7. Special Wich. Express,	12	32	66
	No. 1, Sp cial Chicago express,	8	42	66
ı	GOING EAST-MAIN LINE 1	ear	ves.	

2 87 A. M. No. 8. Night Express, Grand Rapids Extress, No. 78. Way Freight, 4 32 1 32 No. 76. 6 02 No. 76, No. 2, Mail, Grand Rapids Express, No. 10, Accommodation, No. 60, Way Freight, 11 47

No. 60, Way Freight, 7 01 "

GOING EAST—AIR LINE, leaves.

No. 4, Special New York Exp. 12 47 F. M.

No. 6, Atlantic Express, 9 27 "

No : 0, Limited Express, 6 37 "

No. 72, Way Freight, 7 37 A. M.

Gleav South Bend for Goshen 6 33 "

"Elkhart " 7 12 "

"ar. at " 7 33 "

Eleav Elkhart for " 3 37 F. M. " ar. at
E leav. Elkhart for " 8 37 P. M.
H " Goshen for South Bend 5 27 "
" Elkhart " 5 52 "
" ar. at " 6 32 "
F " " from Goshen 11 29 A. M.
F " " Goshen 11 29 A. M.

58 to Kendalville leaves 6 0: TEAINS ARRIVE—MAIN LINE.

Grand Rapids Express, 12 02 P. M. 8 52 ...
No. 13, Mich. Accommodation, 3 87 ...

CONNECTIONS.

At Adrian for Monros, Detroit, and Jackson. At White Pigeon for Three Rivers, Kalanazoo, and Allegan. At Detroit with the Gra d Trunk Reilroad for arnia, Montreal, Quebec, Portland, &c. At Salem Crossing, with trans for Lafayette, New Albany, &c. At Chicago to all points west and South.

Tickets can be obtained for all prominent points between Boston and San Francisco.

JAS. E. CURTIS, Sup't Mich. Div. A CURTIS, Ticket Agent.

Die in ibrer gangen Reinbeit von mir gubereiteten

## Exanthematifden Beilmittel

(auch Baunicheibtismus genannt) nur einzig allein echt und beilbringend ju erhal-John Linden,

m von John Lalice., Special Arst ber erantbematifchen heilmethob Lot or Draw or 271. 2:373 to 1. D. Office unb Bobnung, 414 Prospect Strafe.

gür ein Infrument, ben Lebensweder, mit vergoldeten Nudeln, ein Alacon Oleum und ein Lebrbuch, 14te Auflage, nebft Andang das Auge und das Obt, beren Krantheiten und Deitung durch die erantematische beitmethobe. 85,00 Portofrei
Preis für ein einzelnes Alacon Oleum 81.50
Preis für ein einzelnes Alacon Oleum 81.75

Grlauternbe Cirfulare frei.

Dan bute fic vor Ralidungen und falfden

# Die Buchbandlung Alexander Stieda in Riga, Rfl.,

empfiehlt fich jur schnellen und punttlichen Lieferung aller im Mennonitischen Berlagshauie, Elthart, Indiana, Nordamerika, erscheinenden Bucher und Zeitschriften. Dieselbe enthält außerbem ein großes Lager von Werten religidsen Inhalts und ift dadurch in den Stand geieht, etwaige Bestellungen stets umgehend auszuführen.
Richtvorräthiges wird sofort verschrieden und in kürzester Zeit geliefert.

# PATENTS

### Gefangbücher.

# Biblifde Geidichten

bes Alten und Menen Teftaments,

burd Bibeliprüde und gabireide Ertlarungen ers läutert Erfte Auflage. Berausgegeben von ber Wennonitischen Berlagsbanblung. Gifhart, Ind., 1981.

Der Breis biefes Buches beträgt
40 (Sents portofrei,
43 3n größern Bartbien bezogen, besute
erfaubt. Bestellungen abrestre man:

Mennonite Pub. Co., Elkhurt Ind.

# Norddeutscher Llond.

Regelmäße birette Boftbampfidifffahrt gwifden

Dew Jort und Bremen, via Southampton burd bie beliebten, elegant eingerichteten Poft-Dampfidit

Elbe. Werra, Fulba, Donau, habeburg. Rbein, Ben. Berber, Sobengollern, Main, Befer, Sobenstaufen, Galier, Braunfdweig, Rurnberg,

Galier, Braunschweig, Nürnberg, Eiter. Ems, Doer,
Die Expeditionstage find wie folgt sessett:
Bon Bremen seden Sonntag und Nittwoch.
Bon Goutbambron seden Verläuber,
Bon New horf seden Nittwoch und Sonnacend,
an welchen Tagen die Dampfer die deutsche und Be,
Staaten Bost nehmen Die Dampfer die deutsche und Be,
Staaten Bost nehmen Die Dampfer die er sinie haleten zur vandung der Bassaliere nach England und
Pranstrach in Southampton an.
Begen billiger Durchreise vom Innern Austande vie Bremen und Aus hort nach den Staaten Kanlas, Rebrasta, Iowa, Minnesota, Datota, Wisconsin wende man sich an die Agenten
W. Stadelmann, Plattsmouth, Neb.
Uriah Brunner, West Point,
L Schaumann, Wisner,
Otto Magenau, Fremont,
John Janzen, Mountain Lake, Minn,
John Janzen, Mountain Lake, Minn,
John F. Funk. Elkbart, Ind.

Delrichs & Co. Genral Agenten, 2 Bomting Green, = New York. 5. Clauffenins & Co., General Beftern 4,82) Agents, 2 S. Clart St., Ebicago.

### Morddeutscher Blond.

Baltimore-Linie.

Regelmäßige Paffagierbeförberung zwifdes Bremen und Baltimore

DIRECT.
Abfabrt von Bremen te ben Mittmod.
Abfabrt von Baltimore ieben Donnerftag.
Die Minalb ter mit Vlood-Dampfren bis Enbe 1882 beförterten Paffagiere beläuft fich auf

1,101,975 Perfonen - GI

und foricht wohl am Beften für die Beliebtheit ber Bid mer Linie beim reifenten Dublitum.
Müen Einwanderren nach weftlichen Staaten ift die Andi iber Balt im ore gang befonders anzuempfolen; fie mien jeber billig, fint im Baltimore vor zeher Ueberportbelling gefohigt une fonnen bei Antunft in Bautimore anmitten vom Dampfichiff in die bereitstebenben Eisenbahnwagen

gen. Ber alfo bas alte Baterland befunden Ginenonnugen wir und freune berüber tommen laffen will, follte fic an in unterzeichneten Agenten wenben, bie ju jeder weiteren Aufunft gern bereit find. Brieftiche Anfragen werben promit beantwortet.

M. Schumacher & Co., Gen.-Agenitt. ober an 3. R. Wust, Agent in Githart Indiana.

Dampfer bes Rorbbeutiden Lloub ausgeftell soben. [18,81-10.87

# Schöne Rarten

mit bem gebrudten Ramen bes Befeffel für ben geringen Breis von 20 Cents per Dunbert. 500 Goullebrer ober Rinberfreund follte biefe Gefegenbeit ten gen, benn bie iconen Bilbden maden ben Rinbers gen

Schullerer ober Ainvertrum i volle verte angen ben bie ichonen Blidden maden ben Ainber pofitrute A chr ng. 1. Eon biefer Art Rarten fann mei de meniger als ein volles Padet (100) beliefe.

2. Auf alle 100 Rarten muß ein und bei Beftellungen

### Die Dfalmen Davibe.

Eine neue Ausgabe. Brofe Schift, ibt gebrucht. Leber-Einband. Sehr geeignt fi Schule und Daus. Ein Eremplar, period jugefandt 50 Cents.

nite Publishing Co., Elkhart, in

